

平成27年度リサイクル援助事業

報告書

アルゼンチン共和国
ブエノスアイレス州 ピラ市 義勇消防隊



現地へ配備された寄贈消防車2台



一般社団法人 日本外交協会

海外援助事業

E-mail : recycle@spjd.or.jp

TEL 03-5401-2121/FAX 03-5401-2124

ご報告：平成26年度「ピラ市義勇消防隊中古4輪駆動消防車整備計画」
日本国外務省 ODA(政府開発援助)草の根・人間の安全保障無償資金協力事業

平成26年度在アルゼンチン共和国日本大使館「草の根・人間の安全保障無償資金協力」寄贈事業のもと、同国ブエノスアイレス州・ピラ市へ日本の自治体より無償譲渡頂いた消防車を寄贈いたしました。

車両の現地到着後2015年11月、平成26年度事業として近隣のアルミランテ市へ寄贈したはしご車の研修に併せて同市を視察・車両確認と指導を行いましたので、ご報告いたします。

<寄贈概要>
位置関係

アルゼンチン共和国 ブエノスアイレス州 ピラ市



Google Map より

寄贈先：アルゼンチン共和国 ブエノスアイレス州 ピラ市 義勇消防隊

寄贈物品：消防車2台、可搬ポンプ2台

	車種	ご供出先	備考
1	4WD 水槽車 (旧救助工作車)	藤沢市	艀装部改造、水槽取り付け
1-2	可搬ポンプ	横須賀市	富士ロビン P572
2	4WD ポンプ車	豊田市	
2-2	可搬ポンプ	相模原市	トーハツ V38C 8559

※寄贈に際し管槍2本、ホース10本を新品購入し寄贈

寄贈経費：在アルゼンチン共和国日本大使館ODA
「草の根・人間の安全保障無償資金協力」

輸出時期：2015年 6月

確認者： 時期 2015年11月16日
指導員 株式会社モリタテクノス 高野 聡氏
参加者 ピラ市 義勇消防隊
調整員 (一社)日本外交協会 事務局長 寺田 恭子

<現地写真>

<p>1 寄贈水槽車(藤沢市ご供出)</p> <p>日本で救助工作車として譲渡を受けた車両を、「四輪駆動車の大型の水槽車」の要請に応え国内で改造整備、6,000L の水槽を取り付け寄贈した</p> <p>水槽車左後に取り付けた可搬ポンプ(横須賀市ご供出)</p> 	
<p>2 寄贈ポンプ車(豊田市ご供出)</p> <p>水槽車同様に「四輪駆動車」のポンプ車であり、後部に可搬ポンプを積載して寄贈した。</p> <p>後部へ積載した可搬ポンプ(相模原市ご供出)</p> 	
<p>3 水槽車とポンプ車の連携を確認する様子。</p>	

写真データはお送りすることが可能です。お手数ですがお問い合わせ下さい。

<p>4</p>	<p>水槽車の使用方法を確認</p> <p>隊員に囲まれ、説明を行う男性(中央)はスペイン語通訳を務める臼木順一氏。</p> <p>在アルゼンチン日本国大使館より消防車寄贈の現地調査を受託・はしご車など研修。</p>	
<p>5</p>	<p>ポンプ車の操作方法を確認</p> <p>寄贈車両には新品のホースと管槍を積載、現地で直ぐに使用できる状態にして寄贈した。</p>	
<p>6</p>	<p>ポンプ車の後部に積載した可搬ポンプ(相模原市ご供出)の確認</p> <p>貴重な消防資機材としてたいへん喜ばれた。</p>	

写真データはお送りすることが可能です。お手数ですがお問い合わせ下さい。

<p>7</p>	<p>水槽車とポンプ車の連携による放水練習</p> <p>初めて動かす日本の消防車に戸惑いながらも、一つ一つ確認し放水した。</p>	
<p>8</p>	<p>ピラ市義勇消防隊の一同と寄贈水槽車の前で記念撮影</p> <p>写真左端から通訳の臼木氏、(株)モリタテクノス高野 聡氏、日本外交協会事務局長 寺田恭子。</p>	
<p>9</p>	<p>ピラ市義勇消防隊の一同と寄贈ポンプ車の前で記念撮影。</p> <p>写真前列左端からモリタテクノス高野氏、通訳の臼木氏。</p> <p>写真前列右から5番目に日本外交協会寺田恭子。</p>	

写真データはお送りすることが可能です。お手数ですがお問い合わせ下さい。

<p>10</p>	<p><その他・現地の様子></p> <p>車両が配備されたアルゼンチン国ピラ市の風景</p> <p>水利のない地域が多く、日本大使館へ大型の水槽車を要請していた。</p>	
<p>11</p>	<p><その他・現地の様子></p> <p>アルゼンチン国ピラ市の義勇消防署</p> <p>手前に見える看板には「1981年8月16日設立」と記載されている。</p>	
<p>12</p>	<p><その他・現地の様子></p> <p>ピラ市義勇消防隊が元々保有する水槽車</p> <p>車両外装の白文字「BOMBEROS」は「消防隊」を、「VOLUNTARIOS」(左側面)は消防隊がボランティアで運営されていることを意味している。</p>	

写真データはお送りすることが可能です。お手数ですがお問い合わせ下さい。